



EXTERNAL AFFAIRS

AFFAIRES EXTÉRIEURES

**ADMINISTRATIVE NOTICES – AVIS ADMINISTRATIFS**

Headquarters Edition  
Number 14/87      April 14, 1987

Édition de l'administration centrale  
Numéro 14/87      le 14 avril 1987

**EMPLOYEE INFORMATION SESSION ON  
PERFORMANCE APPRAISAL**

The Administrative Personnel Staffing Division is offering an information workshop on performance appraisal to interested employees. This one-day seminar will be held on Wednesday May 26 in French and on Thursday May 27 in English.

The workshop is designed for rotational support staff, but its principles are the same as for non rotationals. Those attending will be encouraged to participate actively in discussions on the following subjects:

- The functions of performance appraisal and the Department's system.
- The rights and responsibilities of employee and supervisor.
- How to document performance.
- What to do about interviews.
- How to present comments.

Employees interested in attending should submit a written request approved by their supervisor. Applications should reach APSS as soon as possible. Candidates will be selected on a first come, first served basis.

For further information, please contact Michèle Paquette (APSS) at 992-0653.

**ATELIER D'INFORMATION SUR  
L'APPRECIATION DU RENDEMENT**

La Direction de la dotation du personnel administratif offre un atelier d'information sur l'appreciation du rendement. Cet atelier d'une journée aura lieu le mercredi 26 mai en français et le jeudi 27 mai en anglais.

L'atelier s'adresse au personnel de soutien permutable mais ses principes sont valables pour les non permutable. Les participants seront encouragés à participer activement aux discussions sur les sujets suivants:

- Les fonctions de l'appreciation du rendement et le système du Ministère.
- Les droits et les responsabilités de l'employé et du superviseur.
- La justification des appréciations.
- Les entrevues.
- La présentation des commentaires.

Les employés que cet atelier intéresse doivent présenter à APSS dans les plus brefs délais une demande écrite approuvée par leur superviseur. Les candidats seront choisis selon la règle du premier arrivé, premier servi.

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner à Michèle Paquette (APSS) au 992-0653.